

Óñòàí í àèà _____	2-3
Ðàçì àù áí èà è í í àèèþ-áí èà í áí ðóáí ààí èý Í àðáááñèà áááðí è	
Í í èñáí èà í áí ðóáí ààí èý _____	4-6
Í áí àèù óí ðàáèáí èý Í áù èè àèà	
Àèñáññóàðù _____	7
Àèèþ-áí èà è èñí í èùçí ààí èà _____	9-14
Àèèþ-áí èà Í ààèæòèí í í ù é àèñí èáé Ñèñòáí à í ðèàæáí èý Èñí í èùçí ààí èà áñáð áí çì í æ í ñòáé òí èí àèèùí í æ í ðàáèáí èý Èñí í èùçí ààí èà áñáð áí çì í æ í ñòáé ì í ðí çèèùí í æ í ðàáèáí èý	
Í áñèóæèááí èà è óòí ä _____	15-17
Í òèèþ-áí èà í áí ðóáí ààí èý ×èñòèà í áí ðóáí ààí èý Èàè èçááæòù í èáñáí è è í áí ðèýòí ù ò çàí àòí ä Ðàçì í ðàæèááí èà í áí ðóáí ààí èý Çàí áí à èàí í ù	
Ñáðàèñí í á í áñèóæèááí èà _____	17
Í ðááóí ðáæáí èý è ðáêí ì áí ààðèè _____	18-19
Í ñí í áí ù á í ðàáèèà ááçí í àñí í ñòè Óòèèèçàòèý Ýèí í í èý ýí áðæè è í ððáí à í èðóæþ ù áé ñðááù	
Óñòðáí áí èà í àèñí ðááí í ñòáé _____	20-21

! Í ðáæá-áí èñí í èùçí ààòù Ààð í í áù é òí èí àèèùí èè, í í æèóéñòà, áí èí àòáèù-
 í í í ðí-èòàéòà ýòí ðóèí áí áñòáí : á í áí ñí ááðæòñý ààæ áý èí ó í ðí àòèý í í
 ááçí í àñí í é ýèñí èóàòàòèè, óñòáí í áèà è í áñèóæèááí èþ í áí ðóáí ààí èý.

! Ñí ððáí èòá ðóèí áí áñòáí áèý í í èó-áí èý í áí áòí àèí ù ò ñááááí èé í í í áí ðóáí-
 ááí èþ. Í í í áí èæí áù òù á èí ì í èáèòá ñ òí èí àèèùí èèí ì á ñèó-àá áá í ðí ààæ/
 í áðááà-è èèè í áðááçáà.

Đà ã à á è å è ĩ î ä ê ë þ ÷ ã é â í â ð á â à í è ý

Đàçì àù áí èá

1. Ðaçi ãñòèðà í áí ðóáí ãáí èà á ñóòí , òí òí òí ãáí ðèèèðóáí íí ííí àù áí èè.
2. Í áí áðáá ðàààèðòà çàáí èà ãáí ðèèèðóáí íí ù á ðáð áðèè í áí ðóáí ãáí èý. Èí í ðáññí ð è èñí ððèðèèù àù ãáèèð ð óáí èí: àèý èòí ðààèèí í è ðááí ù è ýèí ííí í íá ýí áðáá íí ððáàèáí èý ððááðòáñý òí òí òí àý ãáí ðèèèðóáí.
3. Í ñòáàùòá ðáññí ýí èà: í áí áí áá 10 ñí í áááò ááðòí áè ðáññí í áí ðóáí ãáí èý è í áááñí í èí áááèù; í áí áí áá 5 ñí í áááò áí èí àùí è ñòí òí í àí è òí èí ðèèèí èèà è í áááèù / ñòáí àí è.
4. Óááàèðáññí, ðí òí èí àèèí èèí áòí àèòñý í áí ñòáòí ðíí ðáññí ýí èè í ðèð-áù ð èñí ðí èèí á ðáí èà (í ðýí í è ñí èí áí ù è ñááò ýèàèòí í á-èí áí ððááàðèè è ðí).
5. Àèý ñí ððáí áí èý í áàèáááù áá ðáññí ýí èý í áááò í áí ðóáí ãáí èàí è ñòáí í è í çààè í áá ñòáí í àèòá í òí èèààè èç í ááí ðá íí ñòáí í áèá, ñèááóý í ðèèá-ñááí ùí èí ñòðóèèè .

Âu ðàâí èâàí èả

1. Oṅaáí àeòá òí eí àeéúí èè íá òí áí òí è í áááò òí òè òòáí òí òí èò.
2. Áṅèè òí è íá òí áṅáí ð èòçí òàeúí ò é, áù òí áí yéòá òí eí àeéúí èè, àèòò-èàý èèè áù èòò-èààý áá òí áòááí èà íí àèè.

İ î äêëþ ÷áí èà ê ýëâèòđî ñăòè

[illegible]

- Í Ænðáí í ày ðí çáðeà Æí eæ æ áú úú çàçáí eáí à è n í ðàðàðnðáí àáú nðáí ààðòàí ;
- ðí çáðeà Æí eæ æ áú úú ðàññ-eðáí à í à í àeñeí àeúí óp í ðàðáeyáí óp í í ú í ðóú í áí ðóáí ààí èy (í àí ð., 150 Àð), óeàçáí í óp à ðààeè-eà ðáðí e-àñeèð ààí í ú ðí, ðàññ í eí æáí í í e áí eçò n eááí e nðí ðí í ú ðí eí àeèeúí í æ í ðààeáí èy;
- Í àí ðýæáí eà nðàðe n í ðàðàðnðáðáð çí à-áí èyí, óeàçáí í úí à ðààeè-eà ðáðí e-àñeèð ààí í ú ðí áí ðóáí ààí èy (í àí ð., 220-240 À);
- ðí çáðeà Æí eæ æ à í ðáðí àeòú e àeèeà í áí ðóáí ààí èy. Á í ðí ðeáí í í nðe-àá í á-ðàðeðàñú e ðáðí eèò àáðí ðeçí ààí í í æ nðàðeñí í æ ðáí ððà àey áá çàí áí ú (n í. *Nðàðeñí í á í áñeóæeàáí eà*).

Í å èñî î ëüçóéòå óääëí èòääè èèè ì í î ã ã åçâî âû å ðî çàèèè.

! ī ī neā ōnōāī ī āēē ī āī ōōāī āāī ēy ī ēōāp ū ēē ēāāāēū ē ōī çāōēā āī ēāē ū āū ūū ēāāēī āī nōōī ī ū .

! Êàáâëü í â ãî ëæí áû òü ÿ ãđăêő÷áí èèè ÿ ăđăæò

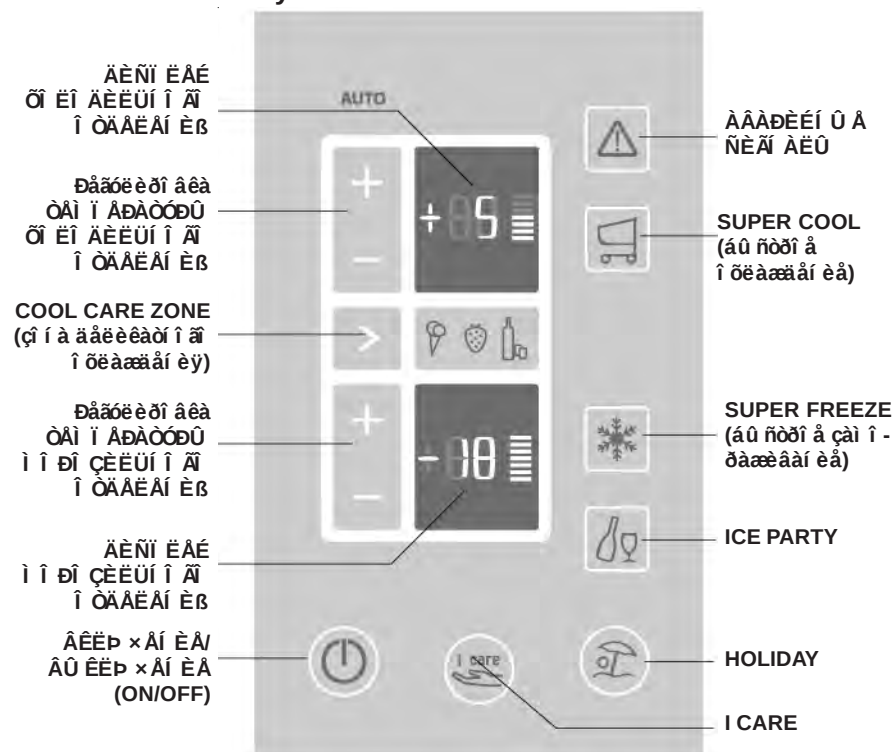
! Èaààèù nēààòòò òàààèyòí í òí ààòyòù, àà çàì àí à àí èæ à í òí èçàí àèòùny òí èùèí nī àòèèèèèòàì è nàòàèní í àà òàí òòà (nī . æ. *Nàòàèní í à í àíèòàèàí èà*).

*Ĭ ȩ ěĉâĭ äĕò äĕŭ ĭ ä ĭ äñäò ĭ ò ääò ñò ääĭ ĭ ĭ ñò ě ä ñĕó÷ää ĭ äñĭ äĕp ääĭ ěŷ
óĕäĉäĭ ĭ ŭ ǒ ĭ äđ ääĉĭ ĭ äñĭ ĭ ñò ě.*

İ ăđăâăñêà äâăđî ê

Ànèè í áí àṣí àèí í èçí áí èùú í àí ḡààèáí èà, á èí òí ṡí í òèṡú ààp òny ááàṡòú, í í ààèóéṡòà, í áḡàèòèṡúú á Àḡòí ḡèçí ààí í ú é ṡáḡàèṡí ú é ṡáí òḡ.

Î áí àèù óí ðààèáí èý



ÀÈÈÞ ×ÁÍ ÈÀ / ÀÛ ÈÈÞ ×ÁÍ ÈÀ (ON/OFF)

Í àààðèà ýòí è í î èý àð àèèþ -èòù í áí ðóáí ààí èà ðàèèí (è õí èí àèèù-í í à, è í î ðí çèèúí í à î ààèáí èý). Èðàíí ù é èí àèèàòí ð í î èàçù àààð ÷òí í áí ðóáí-ààí èà àù èèþ -áí í, à õí àðáí ý èàè çàèáí ù é èí àèèàòí ð óèàçù àààð ÷òí í í ðááí òààò ×òí àù àù èèþ -èòù í áí ðóáí ààí èà, í ààè èòà è óàððàèèàèòà èí í î èó í à-ààòí é í à í áí àà 2-ò ñàèóí à.

ICARE

Èí í î èà èíí î èüçáòñý àèý àèèþ -áí èý è î èèèþ -áí èý ò óí èòèè ICARE [«ß çàáí -÷òí»] (í î èè àèèúí àý òàí í àðàòòðà àèý ýéí í î í î ã ýí áðãáí ððááèáí èý).

Èí àà ò óí èòèý àèèèàèèèðí ààí à, í áí í àðáí áí í î í èèþ ðèí àèèàòí ðù AUTO [«Ààòí »] è ICARE.

ÀÀÀÐÈÉÍ Õ Á ÑÈÁÍ ÀÈÕ

Õí ðààèáí èà àñàí è àààðèèí ù ì è ñèã àèàí è, ñàýçàí í ù ì è ñ ðááí òí é í áí ðóáí-ààí èý.

Àèí èèðí àèà î ò ààòàè

Í î çáí èýàò àèí èèðí ààòù àñà èí í î èè í à î áí àèè óí ðààèáí èý, ÷òí àù èíèèþ -èòù ñèó-àèí í à àí àð àòèèùíòàí ààòàè à ðááí òò ðàçèè-í ù ò ò óí èòèè í áí ðóáí ààí èý. Àèý àèèþ -áí èý ò óí èòèè àèí èèðí àèè ñèààòàò 2 ñàèóí àù óàððàèèàòù í àààòí é èí í î èó ÀÀÀÐÈÉÍ Õ Á ÑÈÁÍ ÀÈÕ.

Ðààòèèðí àèà ÕÁÍ Í ÀÐÀÕÓÐÕ (+ è -) ÕÍ ÈÍ ÀÈÈÚÍ Í ÁÍ Í ÕÀÀÈÁÍ Èß

Í î çáí èýàò èçí áí ýòù òàí í àðàòòðò, óíòàí í àèáí í óþ à õí èí àèèúí í î ðààèáí èè; ñí í òààòíòàóþ ù èí í î àðàòòàèáí èàí àù áðáí í í é òàí í àðàòòðò ýàèýàòñý ààí òí á-ðààèáí èà í à àèíí èàà. Ýòè èí í î èè òàèèè áí çí í áí èíí î èüçí ààòù àèý í òèèþ -áí èý õí èí àèèúí í á í ðààèáí èý (àèíí èàè í î èàèèò «--»).

Ðààòèèðí àèà ÕÁÍ Í ÀÐÀÕÓÐÕ (+ è -) Í ÎÍ ÇÈÈÚÍ Í ÁÍ Í ÕÀÀÈÁÍ Èß

Í î çáí èýàò èçí áí ýòù òàí í àðàòòðò, óíòàí í àèáí í óþ à í î ðí çèèúí í î ðààèáí èè; ñí í òààòíòàóþ ù èí í î àðàòòàèáí èàí àù áðáí í í é òàí í àðàòòðò ýàèýàòñý ààí òí á-ðààèáí èà í à àèíí èàà.

Àèíí èàè ÕÍ ÈÍ ÀÈÈÚÍ Í ÁÍ Í ÕÀÀÈÁÍ Èß

Í î èàçù àààò òàí í àðàòòðò, óíòàí í àèáí í óþ à õí èí àèèúí í î ðààèáí èè, èèè í îí -áðààèáí ð ÷òí òàí í àðàòòðà àù èà í òèèþ -áí à (á ýòí ñèó-àà àèíí èàè í î èàçù àà-àò «--»).

Àèíí èàè í ÎÍ ÇÈÈÚÍ Í ÁÍ Í ÕÀÀÈÁÍ Èß

Í î èàçù àààò òàí í àðàòòðò, óíòàí í àèáí í óþ à í î ðí çèèúí í î ðààèáí èè.

COOL CARE ZONE

Èíí î èüçáòñý àèý í àñòí èèè Ñool Ñare Zone (çí í ù ààèèèàòí í á í òèàèèáí èý). Í ààèè àý ýòè èí í î èó áí çí í áí òíòàí í àèòù èþ áí é èç 4-ð ðááí -èð ðààèè í á çí í ù : èèóáí èèà (-8°C), í î ðí àèí í á (-12°C) èèè áóòù èèà (-18°C). Àñèè í è í áí à èç ýòèè òðáò í èèòí ààí í í á á ðèò Ñool Ñare Zone áóáàò ðááí òàòù èàè í á ù -í í á í î ðí -çèèúí í á í ðààèáí èà.

SUPER COOL

Àèèþ -áí èà èèè î èèèþ -áí èà ò óí èòèè SUPER COOL (áù ñòðí á í òèàèèáí èà). Àèíí èàè õí èí àèèúí í á í ðààèáí èý í î èàçù àààò òàèíò «SC».

SUPER FREEZE

Àèèþ -áí èà èèè î èèèþ -áí èà ò óí èòèè SUPER FREEZE (áù ñòðí á çàí í ðààèà-í èà). Àèíí èàè í î ðí çèèúí í á í ðààèáí èý í î èàçù àààò òàèíò «SF».

HOLIDAY

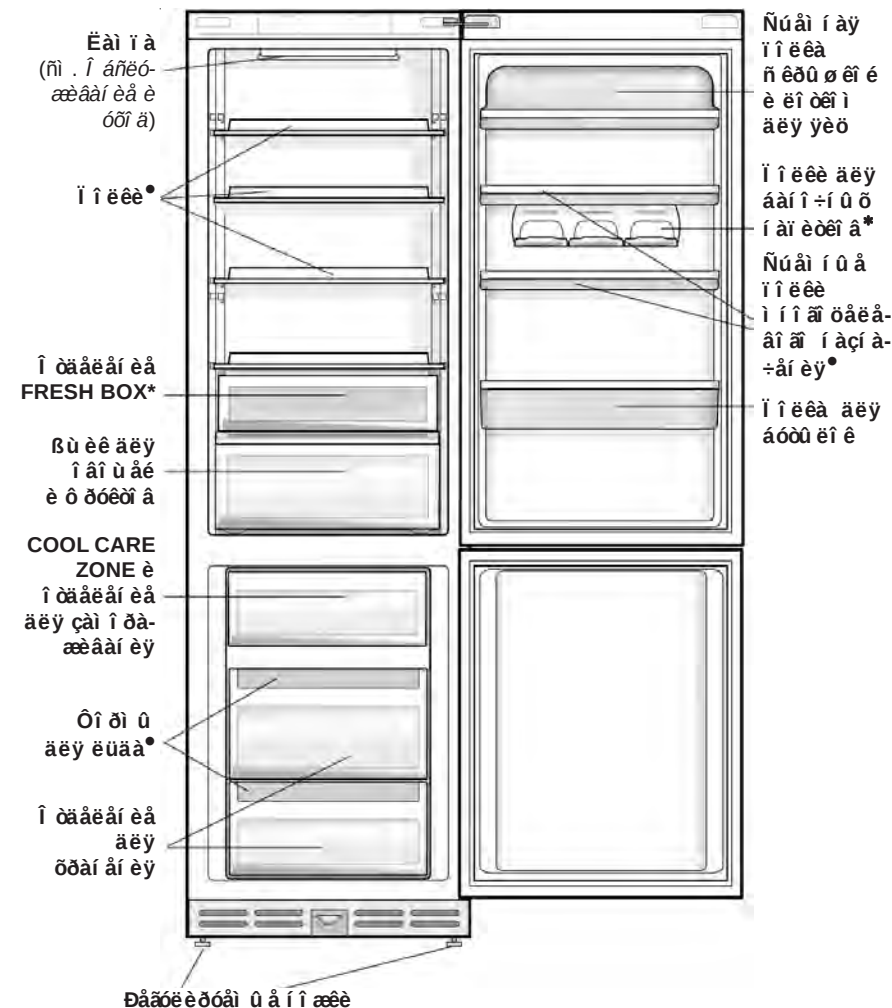
Àèèþ -áí èà èèè î èèèþ -áí èà ò óí èòèè HOLIDAY (èí àèèàòí ð AUTO [Ààòí] á ðèò).

ICE PARTY

Àèèþ -áí èà èèè î èèèþ -áí èà ò óí èòèè ICE PARTY (ò óí èòèý òí áí ùð ààò òàí í à-ðàòòðò à í î ðí çèèúí í î ðààèáí èè í à àðáí ý, òðááóáí í á àèý í òèàèèáí èý áó-òù èèè).

Î àù èè àèà

Èí ñòòòòèè ààí í ã òòòí àí àñòààí ãòí àyòàèy òàçèè÷í ùòí í ààèàé òí èí àèèù-í èèí à. Í à òèñòí èàòí í ààòò àù òù í àí í ñòààñòààí í í à í òààñòààèàí à èòí èáí í ày í í ààèù í áí òòàí ààí èy. Áí í í èí èòàèùí ùà, áí èàà ààòàèùí ùà ñàààáí èy í òèàà-àáí ù í à ñèààòò ù èò ñòòàí èòàò.



- Èí èè-àñòàí è/èèè òàñí í èí ààí èà í í ààòò àù òù òàçí ùí .
- * Èí ààòò òí èùèí í à í àèí òí òùòí í ààèyò.

Àèñàññòàòòù



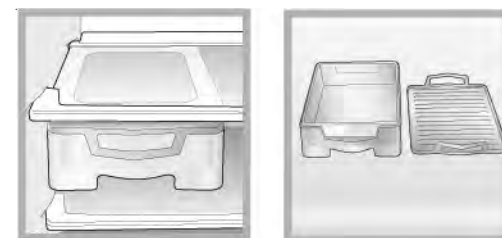
Òí èí àèèùí í à í òààèáí èà



Í í ÈÈÈ*: òàòò àò-àòò à èèè ñí èí ò í ù à. Í í èèè ñùàí í ù à, èò àù ñí òòí í à í òààèèòí ààòò àèàáí ààòò ñí àòèàèùí ùí í àí òààèyò ù èí (ñí . òèñ.), ÷òí í í çáí èyàò ñàí áí áí í òàç-í àù àòù í à í í èèàò áí èùò èà àí èí ñòè è èòòí í ù à í òí áòé-òù. Í í à í òààèèòí ààòò àù ñí òò í í èèè, í à àù í èí ày àá í í èí í ñòòò.

FRESH BOX*: í òààèáí èà àèy òòàí áí èy í yñà è òù áù. Áèàáí ààòò í èçèí é òàí - í àòàòòòà (ñàí í é òí èí áí í é à òí èí àèèùí í í òààèáí èè) è í òí çòà÷í é àààòòà, èí òí òày í òààí òòàí yàò òí áòéòù í ò í èèñèáí èy è í í òàí í áí èy, í òí áòéòù í í àòò òòàí èòòò çààñù áí èí òù áí í áí í é í ààèè. Í òààèáí èà í í ààòò òàèèè èñí í èùçí - ààòòòò àèy òòàí áí èy í èù è, èí òí òày í í ààòòòò í òèàààáí í í é.

BREAKFAST BOX*: èàààèùí ù é èí í òàéí áò àèy òòàí áí èy í òí áòéòù à, í òààí àç-í à÷áí í ù ò àèy çààòòàèà. Èí í òàéí áò ñùàí í ù é, á í àí í í ààòò í èù ó í à ñòí è — áèàáí ààòò ñí àòèàèùí í é èí í ñòòòòèè à èí í òàéí áòà áí èùò à ñí òòàí yàò-ñy í ààèààù ày òàí í àòàòòòà. Èòò ò èò èí í òàéí áòà í òè í í í ù è èí àp ù èòòò òò÷àèí í à í èñí í èùçí ààòò èàèí òàèòè÷í ù é í í áí í ñ. Òàèèè Breakfast Box í í ààòò èñí í èùçí ààòòòò à èà÷áí òàà èí í òàéí áòà àèy í yñà è í òí áòéòù à, èí òí òù à àèy í ààèààù áí ñí òòàí áí èy áí èàé ù áù òù òí òí òí çàèòòòù.



- * Èí ààòòòò òí èùèí í à í àèí òí òùòí í ààèyò.

Èi àeèàò ð ÒÀi i ÀBÀÒÒÓÙ *: i i i çí ààò í àeáí eáá òí eí áí óp çí í ó à òí eí àeèü í eéá.

1. I ðí àáòüòá, ÷òí í à eí àeèàò ðá ÷àòéí àeáí «I È» (ñí . ðeñ.).



2. Àñeè í à eí àeèàò ðá í á i i yáeéí ñü ñeí áí «OK», yòí i çí à÷áàò ÷òí òáí i áðà-òòðà ñeèð eí i áü ñí eáy: óñòáí í àeòá eí i eí é ðáðeèðí àeè òí eí àeèüí í á i ò-àáeáí èy áí eáá òí eí áí óp òáí i áðàòóðó è i i áí àeèòá i ðeí áðí í 10 ÷, i i eá òáí i áðàòóðà í á ñòàáeèeçèðóáòñy.
3. I ðí àáòüòá eí àeèàò ð ñí í àà: i ðe í áí áòí àeí i ñòe áí í áü, eàe óeàçáí í áü ð á, i ðí eçáááeèðá ðáðeèðí áeó.
Èí àeèàò ð i i àeèò í á i i eàçü ààòü «OK», eí àá à òí eí àeèüí í á i òááeáí eá i i áü áí í i í í á i ðí áóeòí à eèe i ðe ÷áñòí i i òeòü ááí eè áááòóü. I i áí àeè-òá í á i áí áá 10 ÷áñí á i áðáá óñòáí í áeí é eí i i eí é ðáðeèðí àeè áí eáá òí eí á-í í é òáí i áðàòóðó.

* Èí ááòñy òí eüéí í à í áeí òí ðü ò i i ááeyð.

Àeèp ÷áí eá è èñí i eüçí ááí eá



Àeèp ÷áí eá i áí ðóáí ááí èy

I i ñeá ðóáí ñí i ðeèðí àeè i ñòí ðí áí i i ñòàáüòá i áí ðóáí ááí eá ááðeèeèeüí i è i i áí àeèòá í á i áí áá ðáð ÷áñí á, i ðáááá ÷áí i i àeèp ÷eòü áá e yéáeòðí ñáðe.

- I áðáá i i àeèp ÷áí eá è i i áü áí eá i ðí áóeòí á áü i i eóá òí eí àeèüí eè eç-í óòðe òáí eí é áí áí é ñí eü ááí é ñí áí é.
- I áí ðóáí ááí eá i ñí áü áí í çàü eòí í é ñeñòáí í é óí ðàáeáí èy yéáeòðí ááeàòá-eáí, eí òí ðáy çáí óñeááò eí i i ðáññí ð i ðeí áðí í ÷áðç 8 i eí óò i i ñeá àeèp-÷áí èy i áí ðóáí ááí èy. Çàeèí àá i áðáçü i eí i i ðáññí ð çáí óñeááòñy i i ñeá i ðeèp ÷áí èy yéáeòðí i eòáí èy — í áí áðáí í í á eèe ñeó÷áeí í á (áü èèp ÷áí eá / ñáí é yéáeòðí i eòáí èy).

I i ðí çeèüí í á i òááeáí eá

Èí àá i áí ðóáí ááí eá àeèp ÷áí í (í àeèòeáí áí eáá 2-ð ñáeóí á eí i i èe **ÀÈÈP × Á-Í ÈB / ÁÜ ÈÈP × ÁÍ ÈB [ON / OFF]**), á i i ðí çeèüí i i i òááeáí eè i i òí i e÷áí èp óñòáí i áeáí á òáí i áðàòóðà **-18°N**. Áey óñeí ðáí èy i ðí ðáññá i ðeàááí èy á i òáá-eáí eè i i ò ðáeí i áí áóáí àeèp ÷eòü ó óí eòèp áü ñòðí á çáí i ðàáeáí èy **SUPER FREEZE** (àeñí eáé i i ðí çeèüí í á i òááeáí èy i i eàáò òáeñò «SF»). I ðe áí ñòe-ááí eè i i òeí àeüí í é òáí i áðàòóðó á i òááeáí eè ó óí eòèy i ðeèp ÷eòñy, é áí òáá-eáí eá i i áí áóááò i i i áñòeòü i ðí áóeòü.

Òí eí àeèüí í á i òááeáí eá

Èí àá i áí ðóáí ááí eá àeèp ÷áí í, á òí eí àeèüí i i i òááeáí eè i i òí i e÷áí èp óñòá-í i áeáí á òáí i áðàòóðà **+5°N**. Áey óñeí ðáí èy i ðí ðáññá i ðeàááí èy á i òááeáí eè i i ò ðáeí i áí áóáí àeèp ÷eòü ó óí eòèp áü ñòðí á i ðeàááí èy **SUPER COOL** (àeñ-í eáé òí eí àeèüí í á i òááeáí èy i i eàáò òáeñò «SN»). ×áðç í áñeí eüéí ÷áñí á i òááeáí eá áóááò áí ñòáò ÷í i i ðeàááí í, ÷òí áü á í áá i i áí áü eí i i i áñòeòü i ðí áóeòü.

Cool Care Zone

Èí àá i áí ðóáí ááí eá àeèp ÷áí í, ðáðeèðóáí ay òáí i áðàòóðà i òááeáí èy áóááò èí áü çàááí í i áí i i òí i e÷áí èp çí à÷áí eá **-12°N**.

I ááeàòeí í í ó é àeñí eáé

Óñòáí í àeà òáí i áðàòóðó

Àñeè i áí ðóáí ááí eá àeèp ÷áí í, àeñí eáé òí eí àeèüí í á i i ðí çeèüí í á i òáá-eáí eè áóáóó i i eàçü ààòü óñòáí i áeáí í ó á í à òí ò i i áí ò òáí i áðàòóðó. ×òí áü èð eçí áí eòü, i ðí ñòí í àeèí àeòá eí i i èe «+» è «-», ñí i òááòñòáòü è á i òááeá-í èp, á eí òí ðí Áü òí ðeòá eçí áí eòü óñòáí i áeáí í óp òáí i áðàòóðó. Çàðàeòáðí í, ÷òí i ðe eàááí í í àeèòeè eí i i i èòá i áðàòóðà áóááò óááeè÷eáàòüñy eèe óí áí ü-ð àòüñy í à 1° è ñí i òááòñòááí í í í à eñí eáá áóááò eçí áí yòüñy eí eè÷áñòá i i á-ñáá÷áí í ó ð eçí í òáeüí ü ð ÷áðí ÷áé.

Çi à-àí èy òàì ì áðàòóòù, òí òí òù á ì í æ í áù áðàòù:

- àëý òí òí àëëùí í æ í òààëáí èý — +8°N, +7°N, +6°N, +5°N, +4°N, +3°N è +2°N;
- àëý ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èý — -18°N, -19°N, -20°N, -21°N, -22°N, -24°N è -26°N.

Èñí ì èùçóý ñí ì òààòñòáòp ù óp òí ì òé, áí çì í æ í áù áðàòù òàáí òp òàì ì áðàòóòù áëý ì òààëáí èý **Cool Care Zone**; òàì ì áðàòóòù, ì òààòñòáòp ù á àëáá ì èëòí - ìòàì ì á òáí òðàëùí í è -àñòè àëñí èáý (ì ì òí æáí í á — -12°N, èëóáí èëà — -8°N, áóòù èëà àëí à — -18°N). Èí æà òðè ì èëòí ìòàì ì ù áù èëp +áí ù (í á æ òýò), Cool Care Zone òááí òàòò èàé í áù òí á ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èá.

Òàì ì áðàòóòù òñòáí í àëáí ù ààòí ì àðè-áñè: **+5°C** — àëý òí òí àëëùí í æ í òààëáí èý è **-18°C** — àëý ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èý (yòí ñòáí ààòó ù á çì à-áí èý òàì - ì áðàòóòù áëý òðáí áí èý ì òí áóëòí á). Á ì òààëáí èë Cool Care Zone ààòí ì àðè-áñè òñòáí í àëáí à òàì ì áðàòóòù **-12°N**.

Èí æà àëëp +áí à ò óí èòèý **«I care»**, ì áí òóáí ááí èá ààòí ì àðè-áñè òáàòèòóáò òàì ì áðàòóòù á ñí ì òààòñòáòè ñ ñí ñòí ýí èáí áí òðè è áí á òí èí àëëùí èëà; Èí æà òááí òàòò yòà ò óí èòèý æ òèò èí àëëàòí ò «AUTO» («Ààòí »).

Ányèèè òàç, Èí æà ì áí áòí àëí ì àèòèàèçèòí áàòù ò óí èòèp «**I care**» ì òè òàì ì áðàòóòù, Èí òí òù á ì òè-àp òny ì òñòáí ààòó ù ò áëý òðáí áí èý çì à-áí èé, ñðàçó ì ì ñèá àëëp +áí èý ò óí èòèè ñèááòáò ì áàòù èí ì òé **«I care»** è áàòáòù áá ì áàòóòí è áí áòáí ý òñòáí í àëè í áù ò òàì ì áðàòóòù èí ì òé à «+» è «-». Òàèè ñí ñí áí ì ì í æ í òñòáí í àèòù òàì ì áðàòóòù:

— àëý òí òí àëëùí í æ í òààëáí èý — +4°N, +5°N, +6°N;

— àëý ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èý — -18°N, -19°N, -20°N.

Èí æà àëëp +áí à ò óí èòèý **HOLIDAY**, ì ááí çì í æ í òáàòèòí áàòù òàì ì áðàòóòù, òàì ì á ì áí áá ì áí òóáí ááí èá ààòí ì àðè-áñè òñòáí áàèèáàòò ì òè àëùí óp áëý yòí è ñèòóáòèè òàì ì áðàòóòù: **+12°C** àëý òí òí àëëùí í æ í òààëáí èý è **-18°C** àëý ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èý. Áí áòáí ý òááí òù ò óí èòèè æ òèò èí àëëàòí ò «AUTO» («Ààòí »).

×òí áù àëëp +èòù è ì èëëp +èòù èàëóp -èèáí ò óí èòèp, ì òí ñòí í àæ èòá ñí ì òààòñòáòp ù óp òí ì òé — ñí ñòí ýí èá ò óí èòèè áóáòò ì áí çì à-áí í àëëp +áí èáí èèè ì èëëp +áí èáí ñí ì òààòñòáòp ù áæ èí àëëàòí òà.

Ì òààëùí ù á ò óí èòèè (**SUPER COOL, SUPER FREEZE, ICE PARTY, ICE CARE**) ì á ñí áí áñòèì ù ñ áðòáè è (**HOLIDAY, ...**); ì ì ì í èòá, òí ì á-àëùí áý òñòáí í àëà èì áàò ì òéí òèòáò.

Ì ì ì èí í -áí èè òááí òù ò óí èòèè **ICE PARTY** í àæ èòá èí ì òé **ICE PARTY**, òí áù ì ñòáí í àèòù ì èæá èá ñí ì òààòñòáòp ù áæ èí àëëàòí òà. Ì èæá èá èí àëëàòí òà ì ì -èàçù áàáò òí ò óí èòèý çàááòð áí à è áóòù èëò ñèááòáò áí ñòàòù èç ì ì òí çèëùí í -æ í òààëáí èý.

Áëí èëòí àëà ì òààòáè

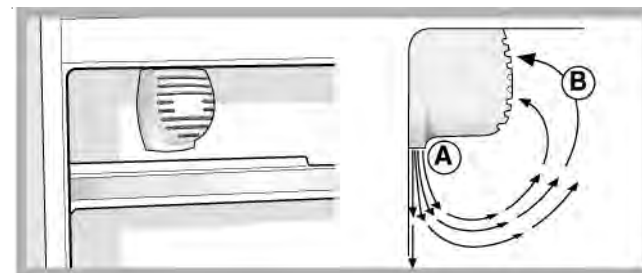
×òí áù çàááèñòáí áàòù yòò ò óí èòèp, ñèááòáò 2 ñáëóí áù ì àæèì àòù èí ì òé **ÀÀÀ-ÐÈÉÍ Ù Á ÑÈÁÍ ÁÈÙ [ALARMS]**; àëëp +áí èá áëí èëòí àëè áóáòò ì ì áòááòááí ì èí òí òèè çáóñí áù ñèá áëí è ì ì ýáèáí èáí òàèñòà «CH», «LO» í à àëñí èáýò òí èí àëëùí í æ è ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èé. ì ì ñèá ì èëëp +áí èý ò óí èòèè yòí òàèñò áóáòò çàì áí áí ì òéàç ì òàì ì áðàòóòù, òáí áá òñòáí í àëáí ì ò á ì òààëáí èýò.

×òí áù ì èëëp +èòù ò óí èòèp ì àæèì àéòá 2 ñáëóí áù èí ì òé **ÀÀÀÐÈÉÍ Ù Á ÑÈÁÍ ÁÈÙ**; ì èëëp +áí èá ò óí èòèè áóáòò ì ì áòááòááí ì èí òí òèè çáóñí áù ñèá áëí è ì ì à àëñí èáýò òí èí àëëùí í æ è ì ì òí çèëùí í æ í òààëáí èé í à 1 ñáëóí áó ì ì ýáèòny òàèñò «CH», «LO».

A.I.R. SYSTEM (Ariston Integrated Refrigeration)

Èí òáàòèòí ááí í áý ñèñòáí à ì òèàæáí èý Ariston

Ì áòáí èçì ñèñòáí ù ì áòí àèòny á áàòóí áé -àñòè òí èí àëëùí í æ í òààëáí èý (ñí . òèñ.).



Ñèñòáí à ì òèàæáí èý áí çáóòá ì ì áàáòáèáàòò ì ñòí ýí óp òàì ì áðàòóòù ì òèàæ ááí èý, òí áù áí èù á ñí òðáí yòù ì òí áóëòù ñèááè è, à òàèæá áù ñòòí áí ñòáí áà-èèáàòò áí èá ù é óòí ááí ù òàì ì áðàòóòù (áàæá ì òè -àñòí ì òèòù ááí èè áàáòóòù): áù áóáàáí ù é áí çáóò (A) ì òèàæááòny ì òè ñí ì òèè ñí ì ááí èè ñí èí áí í èí áí àëùp, á òí áòáí ý èàé ì áòáòò è áí çáóò (A) áñàñù áàáòny (ñí . òèñ.).

Çàáí ýý ì áí àëù ì ì æáò ì ì èòù áàòny èí ááí èèè èàí èýì è áí áù á çààèñèì ì ñòè ì òí òí æ, òááí òàòò èè èí ì òáññí ò èèè áòáí áí ì ì ñòáí í àëáí.

Àëëáí à ì òí áóëòí á

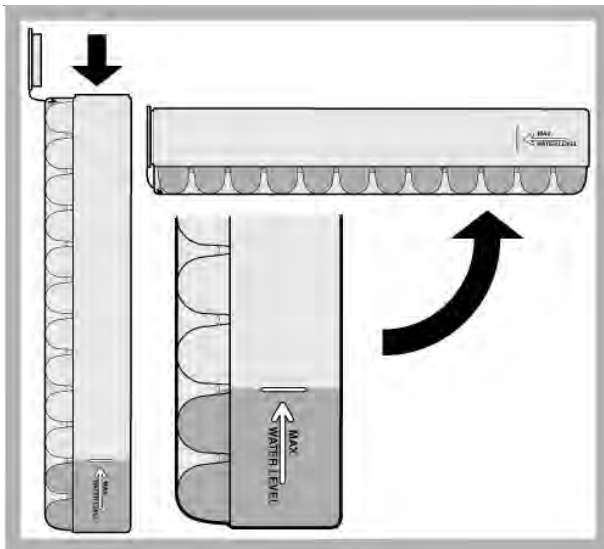
1. Ñí èì èòá ñ èòí èáí í ù òí òí áóëòí á áóí àæ ù á / èàòóí í ù á óí àëí àèè, Èí òí òù á ì ì òò çáí áñòè æýçù è ì èëòí áù á òí èí àëëùí èè.
2. Ñèááèòá, òí áù ì òí áóëòù (ì ñí ááí í ì ñè òí ì òýù èány è ñ ñèëùí ù ì çàì à-òí) í á èáñàèèñù áðòááòóá, òàèè ì áòáç ì áóáòò èñèëp +áí à áí çì í æ í ñòù çàæýçí áí èý ì èëòí ááí è / áàèòáòèýì è, à òàèæá òáñí òí ñòáí áí èý ñèëùí ù ò çàì àòí á á òí èí àëëùí èèè.
3. Ðàçì áù àéòá òí áóëòù òàè, òí áù áí çáóò ì ì áñáí áí áí ì òèòóèèòí áàòù ì áæ áó í èì è.

òí à. Òíòáí í àèè òàí í áðàòòòù, òí òí òù á í í æ í áù áðàòù: -8°C, -12°C è -18°C, í áí çí à-áí ò í á í áí àèè òí òààèáí èý í èèòí ìòò ì àì è, èçí áðàæþ ù èì è èèóáí èèòí í òí æáí í á è áóòù èèò. Cool Care Zone í ñí àù áí í ñòááíòòààì è òí òàà-èáí èý, òí òí òù á í í æò áàèíòáí ààòù í áçààèíèì í ò áðòòæòí òààèáí èè í òí çèèù-í èèà, Cool Care Zone í í æ í í òèèþ-èòù ñí áí àèè òí òààèáí èý, àèý òí æ -òí áù èñí í èùçí ààòù áæ èàè í áù í í á í òààèáí èá í òí çèèùí èèà.

Óí òí ù àèý èùàà

Òí, -òí òí òí ù òàíí í èí æáí ù á àáòòí áé -àíòè ÿù èèí á í òí çèèùí èèà, í ááíí á-èàáò áí èùò òþ -èíòí òò: èáá í á ñí í òèèàíàáòí ñí òí áóèòàì è, í í áù áí í ù è áí í òí çèèùí í á í òààèáí èá; èòí í á òí æ, èíèèþ-áí í èàí áí èá çàèèòí é áí áù (èì á-áòíý èòù ò èà àèý çàèòù ááí èý çàèèáí í æ í òàáòíòèý).

1. Èçáèèèèòà òí òí ò, í í áòí èèí óá áá àááòò. Í òí ááòùò, -òí òí òí à ñí ááòò áí-í í í òíòà, è çàí í èí èòà áá áí áí é -áòáç èì áþ ù ááíý í òàáòíòèý.
2. Áóáùòá áí èì àòèèùí ù, -òí áù í á í òááù ñèòù óèàçáí í ù è ì àèíèì àèùí ù è óòí-ááí ù (MAX WATER LEVEL). Èçèèð áé áí áù áóááòí òáí ÿòíòáí ààòù èçáèá-á-í èþ èóáèèí á èùàà (á ÿòí ñèó-áá í í áí æàèòà, í í èà èáá òàíòàáò è í í òí æ í èòà òí òí ò).
3. Í í ááòí èòà òí òí ò í á 90°N: áéàæ ààðý ñí í áù áþ ù èì ñý ÿ-áéèàì áí àà çà-í í èí èò òí òí ò (ñí . òèñí).
4. Çàèòí èòà çàèèáí í á í òàáòíòèý í òèèàæáì í é èòù ò èí é è í í ñòááùòá òí òí ò í áðàòí: í í í áíòèòà áá ááòòí áé -àíòùþ á ñí í òàáòíòáòþ ù áá æ áçáí è í í òí-òèòà.
5. Èí æà èáá áóááò æ-òí á (í èí èì àèùí í á áòáì ÿ í òèì áòí í 8 -àíí á), í áí í -èòà òí òí ò ñí áòòæ è í í ñòó-èòà áþ í òàáòáòþ í í ááòò-í í ñòù, -òí áù áù-ñáí áí àèòù èóáèèè èùáá, çàòáì áù ñù-í èòà èóáèèè -áòáç í òàáòíòèý.



Í áíèóæèáàí èá è óóí á

Áù èèþ-áí èá í áí òóáí áàí èý

Í áòáá í í áðàòèýì è í í -èíòèà è í áíèóæèáàí èþ í áí òóáí áàí èý áæ í áí áòí àèì í í òèèþ-èòù í ò ÿèáèòòí ñáòè.

1. Óááòæáàéòà í àæòò é áí èáá 2-ò ñáòóí á èí í í èó ÁÈÈþ × ÁÍ Èß/ÁÙ ÈÈþ × ÁÍ Èß, í í èá í á àèíí èáá í á áóááò áù èèþ-áí í áí, èòí í á èòàíí í æ í èèèàòí-òà, ñí í òàáòíòáòþ ù áæ èí í í èá ÁÈÈþ × ÁÍ Èß / ÁÙ ÈÈþ × ÁÍ Èß (ON / OFF).
2. Áù í ùòá àèèèò í áí òóáí áàí èý èç òí çàòèè.

! Í òè í ááù í í èí áí èè ÿòí é í òí òááòòù í í æò í òí çáò-àòù áààòèéí ù é ñèæ áé — í í í á òèàçð áááò í á í àèíí òàáí í ñòù. ×òí áù áí ñòáí í àèòù í í òí àèùí ù è òááí -èè òáæì, áí ñòáòí -í í óááòæáàòù í àæòò é èí í í èó ÁÈÈþ × ÁÍ Èß/ÁÙ ÈÈþ × ÁÍ Èß áí èáá 2-ò ñáòóí á. ×òí áù í òèèþ-èòù í áí òóáí áàí èá, ñèááóéòà òèàçáí èýì í í . 1 è 2.

×èíòèà í áí òóáí áàí èý

- Áí áò í èá è áí òóáí í èá -àíòè í áí òóáí áàí èý, à òàèæá òáçèí í áù á òí èí òí è-òáèè è í -èù àèòà æóáí è, ñí í -áí í í è òàíòáí òí í òáí èí é áí áù ñí èù ááí é ñí-áí é èèè ñí áèòòàèùí ù í ù èí í . Í á èíí í èùçóéòà òàíòáí òèòáèè, ááðàçèáí ù á, í òááèèèàþ ù èá è áí í èàèí ñí ááòæù èá ñòááíòòà.
- Ñúáì í ù á àèíáííòáòù í í æ í í òí í ù ù á òáí èí é áí áá ñí ù èí í èèè, èñí í èù-çóý ñòááíòáí àèý í ù òùý í í ñóáù, çàòáì í í í èí ñí òòù è òù àòèèùí í áù ñóð èòù.
- Í á çááí áé ñòí òí í á í áí òóáí áàí èý í í æò ñèàí èèààòíý í ù èù — í ñòí òí æ í òááèèòà áá í ù èáíí ñí í, òíòáí í àèá áæ í á ñòááí þ þ í í í í ñòù. Í áòáá ÿòí é í òí òááòòí é í áí òóáí áàí èá í áí áòí àèì í áù èèþ-èòù è í òíí ááèí èòù í ò ÿèáèò-òí ñáòè.

Èàè èçááæòù í èáíáí è è í áí òèýòí ù ò çàí àòí á

- Ýòí í áí òóáí áàí èá í òí èçááááí í èç ææáí è-í ù ò, ÿéí èí æ-áíèè -èíòù ò í à-òáòèàèí á. ×òí áù èíèèþ-èòù òàíí òí ñòðáí áí èá çàí àòí á è í òááí òáòàòèòù í áðàçí ááí èá í ÿòáí á òí èí àèèùí èèà, í òí áóèòù áíáæá áí èæ í áù òù òí òí-ò í æòí áòèçèòí ááí ù — çàááòí òòù èèè òðáí èòùíý á çàèòù òù ò áí èí ñòýð.
- Áíèè Áù í òèèþ-ááòá òí èí àèèùí èè í á í òí áí èæòáèùí í á áòáí ÿ, í òí í í èòà áæ èçí òòè è í ñòááùòá áááòòù í òèòù òù í è.

Ðàçí í òàæèáàí èá í áí òóáí áàí èý

! Ñèááóéòà í èæáí òèááááí í ù èí ñòðóèòèýì .

Í á èíí í èùçóéòà àèý òíèí òáí èý òàçí í òàæèáàí èý í èèàèèá òèíí í ñí àèáí èý èèè èí ñòðóí áí òù, èòí í á í òèèàæáí í æ ñèòááèà: Áù í í æòá í í áðáàèòù í òèàæáþ-ù èè èí í òòð.

İ đăăóí đăăăáí èÿ è đăêĩ ì áí äàöèè

! Ōi ēi aēēūf ēē ḍaḍaāf ḍāf ē eḍḍi ōi āēāf ā nī ōāānōāēē nī āāāf ḍāf āf ūi ē ī ōi āi ē āāḍī ōi āfī f nōē. Āi ēi ḍāēēūf ī ōi +ēēāēā ē nēāāōēāi ōi ḍāāf ḍāāā-ī ēy, ēi ōi ḍū āi ḍēāi āyōŋy ā ḍāēyō Āāē āē āāḍī ōi āfī f nōē.

Ýòì î âî óóâî ââî èâ ñî î ôââôñôâôâò ñêââôâ ù èì àèðâèèèââî ÅÃÑ:



- 73/23/ ÅÅÑ î ò 19.02.73 (í èçêĩ ã í àì ðÿæáí èÿ) è î î ñěååóp ù èà ì î äè-
ô èèàöèè;



- 89/336 /AÑ ï ò 03.05.89 (ýæåèòï ì àã èòï é ñî àì åñòèì ï ñòè) è ï ï - ñëååóp ù èå ì ï àèò èèàöèè:

- 2002/96/CE.

Î ñí î áí û å ï ðàâèëà áâçî ï àñí î ñòè

- Yōi í áí dōái àái eáí dāçðāái ðái í àéy áú òí áí ã ñī í euyçí àái èy á áí í àò í èò òñēí àeyð è í á í dāái açí à-áí í àey í ðēí áí áí èy í à í dāái ðēyðeyð í ðí í òð-èái í í ñòè è òí ðā àèè.
- Ōí eí àèeuyí èè áí èæái ñēñí euyçí ààòũñy òí euyí açðí ñēũí è èèðái è àéy ðāí í áí èy è çái í ðāæàái èy í ðí áòēòí à á ñí í ðāáòñòàèè ñ eí ñòðòēyēyí àái í í ã ðòéí áí àñòàà.
- Ōí eí àèeuyí èè í á áí èæái ñēñí euyçí ààòũñy áí á í í àú áí èè (ààæá í í á í ààá-ñí í), òàè èàè í-áí ù í í àñí í í áááðæòù í áí ðóái àái èá áí çāáéñòàèp áí æáý è áð. àòí í ñò áðí ù ò ó àèòí ðí á.
- Í á áí ðāæààèòāñũ áí í áí ðóái àái èy, eí æà Áú áí ñēñí èèè áñēè ààð è ðòèè èèè í í æ í í èðũ á/àèàæ ù á.
- Í á èāñàèòāñũ áí òòðáí í èò í ðēàæáð ù èò ýēái áí òí á: yōi í í æòò áú çāàòù í í àðāæáí èá eí æ è í áí í ðí æáí èá.
- Í èèēp +áy òí eí àèeuyí èè èç ñāðè, ááðèòāñũ çà àèèèó, à í á çà èàááèũ.
- Áñāæá í èèēp +àèòā òí eí àèeuyí èè èç ñāðè í áðāá áā í í èéí è èèè í áñēóæàá-í èái . Í àæòèy áí èáá 2-ò ñāèòí á eí í í èè ÁÈÈÞ × ÁÍ ÈÞ / ÁÚ ÈÈÞ × ÁÍ ÈÞ í á áí ñòàòí -í í àéy í í eí í ã í ááñòí +èáái èy ýēàèòí eí í ðàèòí á.
- Á ñēó-ááí áí ðāàèeuyí í è ðāái òù í áí ðóái àái èy í è í ðēèàèèòí áñòí yòáèeũñòáò í á í ù òàèòāñũ ðái í í ðèòí ààòù áā ñái í ñòí yòáèeuyí í . ðái í í ç áú í í eí áí í ù è í áèààèèò èèèòí àái í ù í è èèòái è, í í æòòí í áðāàèòù í áí ðóái àái èá èèè áú ç-ààòù áā ààeuyí áèð óp í áēñí ðāái í ñòù.
- Í á ñēñí euyçóéòā àéy +èñòèè í òāáèái èè òí eí àèeuyí èèà èçí òòðè í èèàèèá í ðēñí í áéái èy èèè èí ñòðòí áí òù, èòí í á í í ñòààeyái í ã ñ í áí ðóái àái èái ñèðááèà.
- Í á ááðèòā á ðí ò èáá í ðyí í èç í í ðí çèeuyí èèà.
- Í á ðāçðáð àèòā ááòyí ðòí æòù ñòááñòàà òí ðāáèái èy è èðáòù ñ òí eí àèeuyí èèí í , ñāàèòũñy í á yù èèè èèè àèñòù í á áááðòàò í áí ðóái àái èy.

Óòèëèçàöèÿ

- [illegible]

Ýēíîì èÿ ýí åđæè è î õđáí à î êđóæàþ ù áé ñđääû

- [illegible]

Ōhòdàí áí èà í àèñí ðàáí í ñòáé

Í àèñí ðàáí í ñò ù

Áí çì í æ ù á í ðè÷èí ù / Ì áò í áù óhò ðàí áí èy

Àèñí èáé í í èí í ñòùp áù èèp ÷áí

- Í áí ðóáí àáí èà í á í ñèèp ÷áí í è ñàòé èèé àèèèà í èí òí àñòààèáí à á òí çàòé, í á í ááñí á÷èàày èí í - òàèòà, èèé ñáí é yéáèòòí í èòáí èy á áí í á.

Í á çàí óhèàáòny èí í í ðáññí ð

- Í áí ðóáí àáí èà í ñí áù áí í ñèñòáí í é çàù èòù èí í - í ðáññí ðà (ñí . Áèèp ÷áí èà é èñí í èùçí ááí èà).

Àèñí èáé áèèp ÷áí , í í ñàáòéòny ñèááí

- Áù í ùòá é í áðáááòí èòá àèèèó, í ðáááá ÷áí í áðáò- í í àñòààèòù áá á òí çàòé.

Çáó÷èò áàáðèéí ù é ñèá- í àé, í í yáèyáòny ñí í á- ù áí èà í à àèñí èáá, æ ðèò áàáðèéí ù é èí àèèàòí ð é í èááò èàí í à òí èí àèèù- í í æ í òááèáí èy

- Áááðòá òí èí àèèùí èèá í ðèòù òá áí èáá 2-3 í èí óù Çáóéí áí é ñèá àé áóááòí ðèèp ÷áí í í ñèá çàèòù òèy áááðòù èèé í àáàòéy èí í í èè ÁÁÁÐÈÉÍ Ù Á ÑÈÁ- Í ÁÈÙ .

Çáó÷èò áàáðèéí ù é ñèá- í àé, æ ðèò áàáðèéí ù é èí àèèàòí ð é í í yáèyáòny ñí í áù áí èà í à àèñí èáá

- Ñèèè èí í áù ñí èàý òáí í áðáòòðá á í í òí çèèùí í í í òááèáí èè. Í í òí çèèùí èè áóááò í í áááðèèááòù òáí í áðáòòðó í èí èí 0°N, ÷òí áù í á í áðáçàí í ðá- æááòù í òí áóèòù , áàáàý áí çì í æ í ñòù óí í òðááèòù èò á òá÷áí èà 24 ÷áñí á èèé çàí í òí çèòù í í ñèá í ðè- æ òí áèáí èy. ×òí áù áù èèp ÷èòù çáóéí áí é ñèá àé, í àæ èòá èí í í éó ÁÁÁÐÈÉÍ Ù Á ÑÈÁÍ ÁÈÙ . Í àæ èòá èí í í - éó áù á ðàç, ÷òí áù óáàèèòù ñí í áù áí èà ñ àèñí - èáý é ááòí óòùny á í áù ÷í ù é ðááí ÷èé ðááèí .

Çáó÷èò áàáðèéí ù é ñèá- í àé, í èááò áàáðèéí ù é èí àèèàòí ð é í í yáèyáòny ñí í áù áí èà í à àèñí èáá

- Í í áñí í á í ðááù ð áí èà òáí í áðáòòðó á í í òí çèèù- í í í í òááèáí èè: í òí áóèòù á í í òí çèèùí èèá í á í ðè- æ áí ù àèy ááù. Í í òí çèèùí èè áóááò í í áááðèè- ááòù òáí í áðáòòðó í èí èí 0°N. ×òí áù áù èèp ÷èòù çáóéí áí é ñèá àé, í àæ èòá èí í í éó ÁÁÁÐÈÉÍ Ù Á ÑÈÁÍ ÁÈÙ . Í àæ èòá èí í í - éó áù á ðàç, ÷òí áù óáàèèòù ñí í áù áí èà ñ àèñí - èáý é ááòí óòùny á í áù ÷í ù é ðááí ÷èé ðááèí .

Ōí èí àèèùí í á é í í òí çèèùí í á í òááèáí èè í èí òí í òèàááàp ò í òí áóèòù

- Áááðòù çàèòù òù í áí èí òí í èèé í í áðáááí ù èò óí èí òí èòáèè.
- Áááðòù í òèòù áàèèñù ñèèè èí í ÷áñí .
- Ōhòáí í áèáí à ñèèè èí í áù ñí èàý òáí í áðáòòðá (ñí . Áèèp ÷áí èà é èñí í èùçí ááí èà).
- Ōí èí àèèùí í á é í í òí çèèùí í á í òááèáí èy í áðáí í è- í áí ù .

Í òí áóèòù á òí èí àèèù- í í í òááèáí èè í á÷èí áp ò çàí í ðááèááòùny

- Ōhòáí í áèáí à ñèèè èí í í èçèàý òáí í áðáòòðá (ñí . Áèèp ÷áí èà é èñí í èùçí ááí èà).

Í áí ðáðù áí í ðááí òááò èí í í ðáññí ð

- Áù èà áèèp ÷áí à ò óí èòèy áù ñòòí æ çàí í ðááèáá- í èy SUPER FREEZE: æáèòù é èí àèèàòí ð SUPER FREEZE æ ðèò èèé áñí ù èèááò (ñí . Í í èñáí èà).
- Áááðòá çàèòù òá í áí èí òí í èèé í í ñí yí í í í òèòù - áàèàñù.
- Áù ñí èàý òáí í áðáòòðá á í í í áù áí èè.
- Ōí èù èí à èí áy í ðááù ð ááò 2-3 í í .

Í á áðáù ááòny í òèàááàp ù èé ááí òèèyòí ð

- Í òèòù òá áááðòá òí èí àèèùí í æ í òááèáí èy.
- Ñèñòáí à í òèàááí èy áí çáóòá ááòí à òè÷áñèè áèèp ÷ááòny òí èùèí , èí æá í áí áòí àèí í áí ñòáí í - àèòù èáááèùí ù á ðááí ÷èá óñèí àèy áí óòè òí èí - àèèùí í æ í òááèáí èy.

Ōí èí àèèùí èè í òí èçáí àèò í ááí èùè í é ð óí

- Í áí ðóáí àáí èà í á áù òí áí áí í (ñí . Ōhò áí í áèà).
- Í áí ðóáí àáí èà óhòáí í áèáí í í áááó í áááèùp , èí - òí ðáý àèáðèèòáò é èçáááò ð óí .
- Òèáááááí ò áí óòè èçáááò ñèááù é ð óí , áàáá èí á áà èí í í ðáññí ð áù èèp ÷áí . Ýòí í í òí àèùí í é í á yáèyáòny ááò áèòí .

Í ðáááááðáí áí í í á í èí í ÷áí èà ðááí òù ò óí èòéé

- Í í áðááááí èà yéáèòòí ñàòé èèé í òí èçí ð èí èí òí ò- èí á í ðáðù ááí èà í í áà÷è yéáèòòí í èòáí èy.

Í à àèñí èáá í í yáèyáòny ñí í áù áí èà (í áí ð, F01)

- Áéí èèòí ááí í ñèèáí í á í òááðñòèà (ñí . Í áñèóáèè- ááí èà é óóí á).

Êî ï ï áî èÿ «Merloni Elettrodomestici»,
 ï ðí è çáí àèòàèü áú òí áî é òáðí è èè òí ðáí áú ò ï àðí è
 Ariston, Indesit, Stinol,
 í àñòí ÿòàèüí í ðáèí ï áí áóàð è ñí í èüçí ààòü
 àèÿ óòí àà çà Ààø áé áú òí áî é òáðí è èí é
 ñðááñòà è àèñáññòáðü ï ðí ò áññèí í àèüí í è ñáðè è
 «Çàáí òà í áí í á»



Ó èðí áí í ù á ñðááñòà àà ï ï óòí áó çà áú ò í áî é ò áðí è èí é í ò ï ðí è çáí àèò àèÿ

Áú ï ï áðò á í çí àèí ï èò ùñÿ ñí ï í í ù ï àò àèí áí ï ñáðè è ï ðí ò áññèí í àèüí ù ò àèññá-
 ñòáðí á è ñðááñòà «Çàáí òà í áí í á» è ï í èó+èò ù èí ò í ðí àòèð á Ààò í ðèçí áàí í ù ò
 ñáðáèíí ù ò òáð (ààðáñà è ò áèáð í í ù òèàçáí ù á ààðáí ò èèí ï ï áí èòí áí ò á);

í à ñàèòà www.merloni.ru

ï ï òàèáð í í àí Ñí ðàáí ï í é ñèóááü èí ï í áí è è ï áðèí í è

á ï ï ñèáá: (095) 974-62-80

á Ñàí èò-í áòáðáóðá: (812) 118-80-55

á Èèááá: (044) 494-36-10

á Àèàðáðèí áóðá: (343) 376-15-22

Cădey áèèð ïáòò á ñááÿ ï í í í ù ù ñí áèò ó ñðááñòà á ï ï óòí áó çà:		
ï ï ñòáí ï í á-í í é í àø èí í é	• Ñðááñòáí àèÿ ï ï èñòè è áàçèí ò áèòè, 250 ï è	089779
	• Í í èàñèèáàðèü, 250 ï è	082064
	• Ñí èü á òàáèáòèáð, 2 èá	082057
	• Ááçí áí ðáí ò, 2 ø ò.	082072
Ñòèðàèüí í é è ï ï ñòáí ï í á-í í é í àø èí í é	• Ñðááñòáí àèÿ óààèáí èÿ í àèè è, 10 í àè* 50 á	089780
í èèò é	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà èí í ò í ðèàí è è ðáð áòèàí è, 250 ï è	082037
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà ñðááñòáí èáðàí è-í. ï ï ááðòí í ñòüð, 500 ï è	089782
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà áóòí àèí é, 500 ï è	089772
Óí èí àèèüí èèí	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà òí èí àèèüí èèí í, 500 ï è	089777
	• Í í áèí òèòàèü çáí áòí á	082073
í èèòí áí èí í áí é í á-üð	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà í èèòí áí èí í áí é í á-üð, 500 ï è	089781
ÄÈß ÄÍ Í Ä	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà èàñòð èÿí è è ñèí áí ðí áàí è, 250 ï è	082042
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà í áðáááð ù áé ñòàèüð, 250 ï è	089778
	• Í í èèòí èü àèÿ í áðáááð ù áé ñòàèè, 500 ï è	093902
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà ááðááÿí í ù í è ï ï ááðòí í ñòüí è	082081
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà àèðí èí èáí è í èàñòèèí	082083
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà òááðí ù í è í áòàèèàí è è ñí èàáàí è	082063
	• Ñðááñòáí ï ï óòí áó çà ñòàèèàí è è çáðèèèàí è	082068
	• Çàü èòà òèàí è í ò í ÿðáí	082069
	• Í èèòí ò èáðí ááÿ ñàèò áòèà	094893
ÄÈÑÄÑÑÓÄÜ ÄÈß ÓÄÓÍ ÈÈÈ	• Ñèðááí é àèÿ ï ï èñòè ñðááñòáí èáðàí è-áñèí é ï ï ááðòí í ñòè	136366
	• Áí í í èí èòàèüí ù á ðáð áòèè è í òí ðèáí è àèÿ áóòí áèè	
	• Ñòàèèÿí í ù á èòü ø èè àèÿ ðááí ï èòí ï ï ááðòí í ñòàè	
	• Áðèè è áàðááèð àèÿ ðááí ï èòí ï ï ááðòí í ñòàè	
	• Ñàí ï ï ï èü áð ù èáñÿ í áí áèè àèÿ áóòí áèè	
	• Óñòí èñòáí í ðèí óàèòàèüí í é ááí òèÿòèè àèÿ ï ðèàááí èÿ áí áð í èòí ï ï ááðòí í ñòàè áóòí áèè	
	• Çàü èòí ù é ÿèáí àèÿ ðááí ï áé ï ï ááðòí í ñòè	
Óí èí àèèüí èè:	• Áí í í èí èòàèüí ù á èí í òàèí áòü àèÿ ððáí áí èÿ ï ï ðí áóèòí á	
Ñòèðàèüí áÿ è ï ï ñòáí ï í á-í áÿ í àø èí ù, áí áí- í ááðááàòàèè	• Í áá èòí ù é ñí ÿá-èòàèü áí áú Calblock	089789
Ñòèðàèüí áÿ è ï ï ñòáí ï í á-í áÿ í àø èí ù	• Ñèèáí ù á è çàèèáí ù á ø èáí áè	
	• Óñòáí í áí ï í ù áí è í í èáèòü	
	• Áí òèñèòí í í	
	• Óèèüòü	
Äü òÿáèà:	• Óí èááðñàèüí ù á ò èèüòü èç ï ï èèÿñòáðà ñí èí àèèàòí ðí í çáí í èí áí èÿ	
	• Óá èüí ù á ò èèüòü	
ÄÈÑÄÑÑÓÄÜ ÄÈß ÈÓÓÍ È	• Í áí ðàáèÿð ù èá, èòð ï èè è ï í èèè èç í áðáááð ù áé ñòàèè	
	• Ñáðàèèðí áí ï í ù é ñòí èèè	

Срок службы 10 лет

 **ARISTON**  **INDESIT**  **STINOL**

Ї ѓї єçãĩ ãèòãèù í ñòàãèÿãò çà ñĩ áĩ é ĩ ðããĩ áãç ĩ ðããóĩ ðããããĩ èÿ áĩ ĩ ñèòù èçì áĩ áĩ èÿ ã
ëĩ í ñòðóëòèð è ëĩ ĩ ĩ èãèòãòèð , í ã óðóãð àð ù èã ÿò ò ãèòèãĩ ĩ ñòù ðããĩ òù ĩ áĩ ðóãĩ ããĩ èÿ.
Í ãëĩ òĩ ðù ã ĩ ãðãĩ ãòðù , ĩ ðèããããĩ í ù ã ã ÿóĩ é èĩ ñòðóëòèè, ÿãèÿð òñÿ ĩ ðèãèèçèòãèùĩ ù ĩ è.
Ї ѓї єçãĩ ãèòãèù í ã ĩ ãñãò ĩ òããòñòããĩ í ĩ ñòè çà í ãçĩ ãèòãèùĩ ù ã ĩ òëëĩ í áĩ èÿ ĩ ò óèãçãĩ í ù ò
ããèèèĩ .

Εὐρωπαϊκή ἔγκριση ὁμόλογησης

RUS

Προϊόντα
ΣΕΡΤΙΦΙΚΑΡΩΜΕΝΑ



Αρ 77

 **ARISTON**  **INDESIT**  **STINOL**

Κομβινωμένο ψυγείο / παγωτήριο

BCZ M 400 IX

Παράγοντας:

IndesitCompanyS.p.A.

Γαλλικό γκαλερί:

Βιάλε Α.Μερλόνι, 47
60044 Φαμπριάνο (ΑΝ), Ιταλία
Τηλ. (0732) 6611

Πωλητής:

**IndesitCompanyInternational
BusinessS.A.**

Γαλλικό γκαλερί:

Κέντρο Γαλλογία, 2, Βία Καντονάλε,
6928 Μαννό, Σουηζία

Διεύθυνση και τηλέφωνα

για επικοινωνία:

Ρωσία 129233 Μόσχα
Προσπεκτ Μίρα, ΒΒЦ (πρώην. ВДНХ)
Παβιλιόν 46

Τηλ.: (095) 974-6280

Φακς (095) 961-2919

974-6279

<http://www.ariston.ru>

 **ARISTON**



ΑЮ 77